

生效日期 Effective Date: 25 October 2017

香港號碼流動數據國際漫遊日費計劃 Hong Kong Number Data Roaming Day Pass Service

| Country & Area | 國家及地區 | 網絡商 Network | 3G/4G^ | 日費價錢 Day Pass Charges * |
|----------------|-------|---------------|--------|-------------------------|
| Australia | 澳大利亞 | Vodafone | 4G | \$98 |
| Austria | 奧地利 | 3 | 4G | \$98 |
| Canada | 加拿大 | Rogers | 4G | \$98 |
| Chile | 智利 | Entel | 3G | \$98 |
| China | 中國 | CU | 4G | \$68 |
| Denmark | 丹麥 | 3 | 3G | \$68 |
| Indonesia | 印尼 | 3, Indoesat | 4G | \$68 |
| Ireland | 愛爾蘭 | 3 | 3G | \$68 |
| Israel | 以色列 | Pelephone | 3G | \$68 |
| Italy | 意大利 | 3 | 3G | \$68 |
| Japan | 日本 | NTT DoCoMo | 4G | \$98 |
| Korea | 南韓 | SK | 4G | \$68 |
| Macau | 澳門 | 3 Macau | 4G | \$38 |
| Malaysia | 馬來西亞 | Digi | 4G | \$68 |
| Philippines | 菲律賓 | Smart | 4G | \$68 |
| Singapore | 新加坡 | Starhub | 4G | \$68 |
| Sweden | 瑞典 | 3 | 3G | \$98 |
| Taiwan | 台灣 | Far EasTone | 4G | \$68 |
| Thailand | 泰國 | Real Future | 4G | \$68 |
| Turkey | 土耳其 | Turkcell | 3G | \$98 |
| UK | 英國 | 3 | 3G | \$98 |
| USA | 美國 | T-Mobile/AT&T | 4G | \$98 |

備註 Remarks:

- * 當日使用量達公平使用量 500MB,上網速度會被降 128kb,直至下一日上網速度會重新恢復。流動裝置/網絡之下載最高速度,並不與個別客戶所經驗的速度相同。 客戶所體驗之實際速度會相當地少於網絡規格,並會因應所使用之裝置、地點、網絡情況及其他因素而有所影響。流動數據服務支援的下載及上載速度乃依賴第三者 網絡供應商提供。實際連線速度會受不同因素影響而出現差異,包括網絡流量狀態、伺服器傳輸速度、周遭環境、電腦硬件、軟件或其他因素。
 - Once customers have reached the daily fair usage of 500MB for the mobile data usage, you can still continue to use the service. However, your priority to access the network will be lowered and your experience may be affected when the network is busy, but data access speed will be restricted up to 128kbps until 00:00 of the next day. The uploading and downloading data service speed relies on third party service providers. The actual data connection speed will vary subject to different factors, including network volume status, server transmission speed, ambient environmental, computer hardware, software and other external factors.
- 客戶需額外申請日費計劃,成功申請日費計劃後,日費將於每日首次使用數據漫遊服務時收取;日費計劃會每日收取費用,不足一日亦以一日收費,包括於同日内啟動及取消服務。無論客戶身處任何時區,均以香港時間 00:00 至 23:59 時為一日計算,截數時間為香港時間每晚 23:59 時。若連續使用日費計劃並橫跨截數時間,收費按累積日數計算。當日使用公平使用量達 500MB,上網速度降至 128kb。
 - Daily Charge starts to incur upon the successful subscription and usage of Daily Pass. Daily Charge is levied on a daily basis. There is no pro-rata calculation of Daily Charge even if Daily Pass is effective and terminated within the same day. Once customers have reached the daily fair usage of 500MB for the mobile data usage, you can still continue to use the service. However, your priority to access the network will be lowered and your experience may be affected when the network is busy, but data access speed will be restricted up to 128kbps until 00:00 of the next day.
- 香港號碼必須有數據功能方可啟用以上服務。
 - Mobile data service should be applicable for using the Hong Kong Number Data Roaming Day Pass Service.
- 上述收費以港幣為單位
 - The above charges is calculated in Hong Kong dollars.
- 客戶請按照不同國家/地區之系統制式,使用支援該制式的手機進行漫遊服務。
 - Please use mobile hand sets that are compatible with the roaming networks' systems in order to use the roaming service.
- 香港號碼流動數據漫遊日費計劃只包括數據傳輸費用,並不包括使用任何數據服務而產生的其他相關費用。
- Hong Kong Number Data Roaming Day Pass Service only include data transmission charges and does not include any other charges that might incur from using any other data service.
- 客戶可從申請日費計劃之途徑要求取消服務 ,截止時間為每日之香港時間 23:59,取消日費計劃之指示將於香港時間翌日 00:00 生效。請注意:香港號碼流動數據 漫遊日費計劃取消後,漫遊服務亦會被取消,即客戶不可於香港以外繼續使用數據漫遊服務。.
 - Hong Kong Number Data Roaming Day Pass Service starts to incur upon the successful subscription. Hong Kong Number Data Roaming Day Pass Service is levied on a daily basis. There is no pro-rata calculation of Hong Kong Number Data Roaming Day Pass Service if Hong Kong Number Data Roaming Day Pass Service is effective and terminated within the same day. A day means from 00:00 to 23:59 (Hong Kong time) wherever a Customer is and the cut-off time is 23:59 (Hong Kong time) each night, wherever a Customer is. If Hong Kong Number Data Roaming Day Pass Service is terminated, the roaming service will also be suspended and the data roaming service is not applicable.
- 流動數據漫遊服務乃依賴第三者網絡供應商提供。如客戶 4G/3G 覆蓋以外地區,網絡商會透過 3G/2G 網絡為客戶提供服務。
 - The roaming service relies on third party service providers. When customer is located out of 4G/3G coverage, 3G/2G network will be provided by third party service providers.
- 博元訊息科技有限公司保留對以上優惠條款及細則之最終決定權。收費如有更改恕不另行通知。
 - Multibyte Info Technology Limited shall be entitled to vary the terms and conditions. Listed prices are subject to change without prior notice.